

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2024-2025

12 JUNI 2025

HERZIENING VAN DE GRONDWET

Herziening van artikel 195 van de Grondwet

*(Verklaring van de wetgevende macht,
zie «Belgisch Staatsblad» nr. 111
van 27 mei 2024)*

Voorstel tot herziening van artikel 195 van de Grondwet met het oog op de opheffing van artikel 157bis van de Grondwet

(Ingediend door de heer Klaas Sloomans c.s.)

TOELICHTING

Dit voorstel tot herziening van de Grondwet hangt samen met een voorstel tot opheffing van artikel 157bis van de Grondwet dat betrekking heeft op de hervorming van het gerechtelijk arrondissement Brussel zoals die in 2012-2014 werd doorgevoerd en dat als bijlage bij dit voorstel wordt gepubliceerd. Voor de redenen tot opheffing van artikel 157bis van de Grondwet wordt verwezen naar de toelichting van de bijlage. De toelichting bij het onderhavige voorstel tot herziening van de Grondwet moet dan ook samen worden gelezen met de toelichting van de hieronder opgenomen bijlage.

Zoals uit de verklaring van de wetgevende macht, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 27 mei 2024 blijkt, heeft de preconstituante artikel 157bis van de Grondwet niet voor herziening vatbaar verklaard. Wel heeft de preconstituante artikel 195 van de Grondwet voor herziening vatbaar verklaard en kan dit artikel bijgevolg worden gewijzigd tijdens de huidige legislatuur. Naar analogie met de procedure die, overeenkomstig

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2024-2025

12 JUIN 2025

RÉVISION DE LA CONSTITUTION

Révision de l'article 195 de la Constitution

*(Déclaration du pouvoir législatif,
voir le «Moniteur belge» n° 111
du 27 mai 2024)*

Proposition de révision de l'article 195 de la Constitution en vue d'abroger l'article 157bis de la Constitution

(Déposée par M. Klaas Sloomans et consorts)

DÉVELOPPEMENTS

La présente proposition de révision de la Constitution est liée à une proposition jointe en annexe qui vise à abroger l'article 157bis de la Constitution et qui a trait à la réforme de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles telle qu'elle a été mise en œuvre en 2012-2014. Pour les raisons justifiant l'abrogation de l'article 157bis de la Constitution, on renverra aux développements de la proposition ci-annexée. Les développements de la présente proposition de révision de la Constitution doivent dès lors être lus conjointement avec les développements de l'annexe ci-dessous.

Ainsi qu'il ressort de la déclaration du pouvoir législatif, publiée au *Moniteur belge* du 27 mai 2024, le préconstituant n'a pas déclaré l'article 157bis de la Constitution ouvert à révision. Toutefois, il a déclaré l'article 195 de la Constitution ouvert à révision, lequel article peut donc être modifié sous la présente législature. Par analogie avec la procédure qui a été suivie dans le cadre de la sixième réforme de l'État, conformément à l'accord

het institutioneel akkoord van 11 oktober 2011, tijdens de zesde Staatshervorming werd gevolgd, scheidt dit ook de mogelijkheid om artikelen die door de preconstituante niet voor herziening vatbaar werden verklaard vooralsnog toch nog tijdens de huidige zittingsperiode te herzien door een overgangsbepaling aan artikel 195 van de Grondwet toe te voegen die daartoe strekt. Dat is het opzet van dit voorstel met betrekking tot artikel 157*bis* van de Grondwet.

Bij het enige artikel van het onderhavige voorstel wordt derhalve aan artikel 195 van de Grondwet een overgangsbepaling toegevoegd die de Kamers bevoegd maakt om tijdens de huidige zittingsperiode te beslissen over de opheffing van artikel 157*bis* van de Grondwet zoals voorgesteld in de bijlage bij dit voorstel tot herziening van de Grondwet.

De eigenlijke opheffing van artikel 157*bis* van de Grondwet kan niet in het onderhavige voorstel tot herziening van de Grondwet worden geregeld, omdat de door dit voorstel toegevoegde overgangsbepaling aan artikel 195 van de Grondwet eerst in werking moet zijn getreden voordat de bepalingen van de Grondwet kunnen worden herzien waarop die overgangsbepaling betrekking heeft.

*
* *

institutionnel du 11 octobre 2011, cette manière de procéder crée aussi la possibilité de réviser malgré tout, au cours de la présente législature, des articles que le préconstituant n'a pas déclarés ouverts à révision, en ajoutant à l'article 195 de la Constitution une disposition transitoire à cet effet. Tel est l'objet de la présente proposition relative à l'article 157*bis* de la Constitution.

L'article unique de la présente proposition ajoute par conséquent à l'article 195 de la Constitution une disposition transitoire qui habilite les Chambres à statuer, au cours de la législature actuelle, sur l'abrogation de l'article 157*bis* de la Constitution comme proposé dans l'annexe à la présente proposition de révision de la Constitution.

L'abrogation proprement dite de l'article 157*bis* de la Constitution ne peut pas être réglée dans la présente proposition de révision de la Constitution, car la disposition transitoire que la présente proposition vise à ajouter à l'article 195 de la Constitution doit d'abord être entrée en vigueur avant que l'on puisse réviser les dispositions de la Constitution concernées par cette disposition transitoire.

*
* *

VOORSTEL

Enig artikel

Aan artikel 195 van de Grondwet wordt de volgende overgangsbepaling toegevoegd:

«Overgangsbepaling

Evenwel kunnen de Kamers samengesteld ingevolge de vernieuwing van de Kamers van 9 juni 2024, in overeenstemming met de Koning, beslissen over de opheffing van artikel 157bis.

Over het in het eerste lid van de onderhavige overgangsbepaling bedoelde punt mogen de Kamers niet beraadslagen wanneer niet ten minste twee derden van de leden waaruit zij bestaan, aanwezig zijn. Bovendien is een verandering alleen aangenomen indien zij ten minste twee derden van de stemmen heeft verkregen.

Deze overgangsbepaling is geen verklaring als bedoeld in artikel 195, tweede lid.»

3 juni 2025.

Klaas SLOOTMANS.
Yves BUYASSE.
Johan DECKMYN.
Anke VAN DERMEERSCH.
Bob DE BRABANDERE.
Wim VERHEYDEN.
Hans VERREYDT.
Kristof SLAGMULDER.

PROPOSITION

Article unique

À l'article 195 de la Constitution est ajoutée la disposition transitoire suivante:

«Disposition transitoire

Toutefois, les Chambres, constituées à la suite du renouvellement des Chambres du 9 juin 2024, peuvent, d'un commun accord avec le Roi, statuer sur l'abrogation de l'article 157bis.

Les Chambres ne pourront pas délibérer sur le point visé à l'alinéa 1^{er} de la présente disposition transitoire si deux tiers au moins des membres qui les composent ne sont pas présents. En outre, nulle modification ne sera adoptée si elle ne réunit pas au moins les deux tiers des suffrages.

La présente disposition transitoire ne constitue pas une déclaration au sens de l'article 195, alinéa 2.»

Le 3 juin 2025.

BIJLAGE

Voorstel van de heer Klaas Sloomans c.s. tot herziening van artikel 157bis van de Grondwet met het oog op de opheffing ervan

TOELICHTING

Artikel 157bis van de Grondwet werd, op grond van een uitzonderingsprocedure waarmee een overgangsbepaling aan artikel 195 van de Grondwet werd ingevoegd, bij herziening van de Grondwet van 19 juli 2012 in de Grondwet opgenomen en trad in werking op 31 maart 2014. Dit gebeurde in het verlengde van de hervorming van het gerechtelijk arrondissement Brussel, zoals die door een aantal partijen overeengekomen was tijdens de zesde Staatshervorming.

Het opzet van artikel 157bis is tweeledig. Enerzijds wil het een grondwettelijke verankering verzekeren van «de essentiële elementen» van de hervormingen die tijdens de zesde Staatshervorming werden aangebracht aan het gerechtelijk arrondissement Brussel. Het betreft meer bepaald 1) de regels betreffende de wijziging van taal of de verwijzing naar een rechtscollege van de andere taalrol, 2) de regels betreffende de vrijwillige verschijning voor de rechtbank van de taal van hun keuze, 3) de detachering van functioneel tweetalige magistraten van het parket van Brussel naar dat van Halle-Vilvoorde, 4) het onmiddellijk beroepsrecht in geval van schending van deze rechten, 5) het behoud van het territoriaal rechtsgebied van de rechtscolleges van het gerechtelijk arrondissement Brussel, 6) het behoud van het territoriaal rechtsgebied van de twee parketten van het gerechtelijk arrondissement Brussel en 7) de oprichting van het coördinatiecomité en de regels om het overleg tussen beide parketten te verzekeren. Deze grondwettelijke verankering impliceert vooral dat noch de Raad van State noch het Grondwettelijk Hof deze «essentiële elementen» strijdig met de Grondwet kunnen bevinden. Anderzijds wil artikel 157bis ook verzekeren dat een wijziging van deze elementen enkel kan bij bijzondere meerderheid, dat wil zeggen bij een tweederdemeerderheid en een meerderheid in elke taalgroep.

Van bij de aanvang was echter duidelijk dat de tijdens de zesde Staatshervorming uitgedokterde hervorming van het gerechtelijk arrondissement Brussel een draak van een hervorming is, de vrucht van een Belgische compromissenpolitiek in de slechtste betekenis van het woord.

De noodzaak om het gerechtelijk arrondissement Brussel te hervormen was ingegeven door de eis van

ANNEXE

Proposition de révision de l'article 157bis de la Constitution en vue de l'abroger, de M. Klaas Sloomans et consorts

DÉVELOPPEMENTS

L'article 157bis de la Constitution a été inscrit dans la Constitution lors de la révision constitutionnelle du 19 juillet 2012, sur la base d'une procédure d'exception dans le cadre de laquelle une disposition transitoire a été insérée dans l'article 195 de la Constitution, et il est entré en vigueur le 31 mars 2014. Cette modification s'inscrivait dans le prolongement de la réforme de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles, telle qu'elle avait été convenue par plusieurs partis lors de la sixième réforme de l'État.

L'article 157bis poursuit un double objectif. D'une part, il vise à conférer un ancrage constitutionnel aux «éléments essentiels» des réformes mises en œuvre au sein de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles dans le cadre de la sixième réforme de l'État. Il s'agit plus particulièrement des éléments suivants: 1) les règles relatives au changement de langue ou au renvoi vers une juridiction de l'autre rôle linguistique, 2) les règles relatives à la comparution volontaire des parties devant la juridiction de la langue de leur choix, 3) le détachement de magistrats bilingues fonctionnels du parquet de Bruxelles vers celui de Hal-Vilvoorde, 4) le recours direct en cas de violation de ces droits, 5) le maintien du ressort territorial des juridictions de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles, 6) le maintien du ressort territorial des deux parquets de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles et 7) la mise sur pied du comité de coordination et les règles en vue d'assurer la concertation entre le parquet de Bruxelles et le parquet de Hal-Vilvoorde. Cet ancrage constitutionnel implique surtout que ni le Conseil d'État ni la Cour constitutionnelle ne peuvent juger ces «éléments essentiels» contraires à la Constitution. D'autre part, l'article 157bis vise aussi à garantir que ces éléments ne puissent être modifiés qu'avec une majorité spéciale, à savoir une majorité des deux tiers doublée d'une majorité dans chaque groupe linguistique.

Il était cependant manifeste dès le départ que la réforme de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles élaborée dans le cadre de la sixième réforme de l'État était une réforme monstrueuse, fruit d'une politique du compromis «à la Belge» dans le pire sens du terme.

La nécessité de réformer l'arrondissement judiciaire de Bruxelles découlait de la revendication flamande

de Vlamingen om dit arrondissement, samen met het kiesarrondissement Brussel-Halle-Vilvoorde, eindelijk in lijn te brengen met de federalisering van het land zoals die de decennia daarvoor gestalte had gekregen. Tijdens dat federaliseringproces werd de unitaire Belgische staat omgevormd tot een viertal entiteiten die onder meer hun uitdrukking kregen in de grondwettelijke verankering van vier taalgebieden, zoals bepaald in artikel 4 van de Grondwet. In het verlengde daarvan was en is het niet meer dan logisch dat de oude structuren van het ter ziele gegane unitaire België zouden worden aangepast aan deze nieuwe federale grondwettelijke realiteit. In dat verband lag en ligt een splitsing van het kiesarrondissement Brussel-Halle-Vilvoorde en het gerechtelijke arrondissement Brussel niet meer dan voor de hand. Beide arrondissementen strekten – en strekken – zich immers uit over twee Gewesten en twee taalgebieden, wat haaks staat op de gecreëerde nieuwe federale structuur van het land.

Daar is met de zesde Staatshervorming evenwel slechts op een zeer halfslachtige wijze gevolg aan gegeven voor wat het gerechtelijk arrondissement Brussel betreft. Enerzijds werd het parket weliswaar opgesplitst in twee min of meer autonome parketten (zij het met een zekere inmenging vanuit het Brusselse in het parket van Halle-Vilvoorde). Maar anderzijds was en is dat nog altijd niet het geval met de rechtbanken, die slechts ontubbeld werden in Nederlandstalige en Franstalige rechtbanken die bevoegd zijn voor heel Brussel-Halle-Vilvoorde. Bovendien blijven een aantal taalvoorrechten inzake rechtspleging voor Franstalige inwijkelingen in Halle-Vilvoorde nog steeds gehandhaafd en zijn er bijzondere regelingen inzake taalkennisvereisten voor de rechters. Een groot deel van deze regeling is daardoor nog steeds flagrant in strijd met de indeling van het land in vier taalgebieden zoals bepaald in artikel 4 van de Grondwet en doet meer bepaald nog altijd afbreuk aan de homogeniteit van het Nederlandse taalgebied. Het zijn deze in wezen en naar de geest van het Belgisch federalisme onconstitutionele bepalingen die met artikel 157*bis* in de Grondwet verankerd zijn en voor wijziging ervan onderworpen zijn aan een bijzondere meerderheid.

Deze regeling is in wezen niet alleen onconstitutioneel en een tastbaar overblijfsel van het hatelijke Franstalige imperialisme over Vlaanderen, maar zadelt het arrondissement Halle-Vilvoorde op gerechtelijk vlak ook nog eens op met een aantal handicaps en ongewenste neveneffecten die inherent leiden tot een ondermaatse rechtsbedeling en zelfs tot gevaarlijke situaties in dit arrondissement.

d'aligner enfin cet arrondissement, ainsi que la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde, sur la fédéralisation du pays telle qu'elle avait pris forme au cours des décennies précédentes. Durant ce processus de fédéralisation, l'État unitaire belge a été transformé en quatre entités, ce qui s'est traduit notamment par l'inscription dans la Constitution de l'existence de quatre régions linguistiques telles que prévues à l'article 4 de la Constitution. Dans le prolongement de cette évolution, il était et est plus que logique d'adapter à cette nouvelle réalité constitutionnelle fédérale les anciennes structures de la Belgique unitaire désormais révolue. À cet égard, une scission de la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde et de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles était et est on ne peut plus évidente. En effet, cette circonscription et cet arrondissement s'étendaient – et s'étendent toujours – sur deux Régions et sur deux régions linguistiques, ce qui va à l'encontre de la nouvelle structure fédérale du pays.

La réponse apportée dans le cadre de la sixième réforme de l'État n'est toutefois guère satisfaisante en ce qui concerne l'arrondissement judiciaire de Bruxelles. Le parquet a certes été scindé en deux parquets plus ou moins autonomes (avec une certaine ingérence du parquet de Bruxelles dans celui de Hal-Vilvorde), mais ce n'est toujours pas le cas des juridictions, qui ont seulement été dédoublées en juridictions néerlandophones et juridictions francophones compétentes pour tout le territoire de Bruxelles-Hal-Vilvorde. De plus, les immigrants francophones de Hal-Vilvorde jouissent toujours d'un certain nombre de privilèges linguistiques dans le cadre de la procédure judiciaire et les juges sont soumis à des règles spéciales en matière d'exigences linguistiques. Un large pan du régime actuel est donc toujours en contradiction flagrante avec la subdivision du pays en quatre régions linguistiques telle que prévue à l'article 4 de la Constitution. Plus particulièrement, il est toujours porté atteinte à l'homogénéité de la région de langue néerlandaise. Ces dispositions, inconstitutionnelles en soi et selon l'esprit du fédéralisme belge, sont celles qui sont ancrées dans la Constitution via l'article 157*bis* et dont la modification requiert une majorité spéciale.

Non seulement ce régime est fondamentalement inconstitutionnel et constitue un reliquat tangible du détestable impérialisme francophone vis-à-vis de la Flandre, mais l'arrondissement judiciaire de Hal-Vilvorde pâtit en outre toujours d'une série de handicaps et d'effets secondaires indésirables qui conduisent inexorablement à une administration de la justice déficiente et même à des situations dangereuses dans cet arrondissement.

In dat verband heeft de voormalige procureur des Konings van Halle-Vilvoorde, Ine Van Wymersch, in het verleden reeds meermaals aan de alarmbel getrokken. Reeds kort na haar aanstelling stelde zij: «Ik blijf pleiten voor een verdere splitsing van het gerechtelijk arrondissement Brussel-Halle-Vilvoorde. Ik hoop dat hierin hoe dan ook verdere stappen gezet kunnen worden. Iedereen heeft hier belang bij; de inwoners van Halle-Vilvoorde en al wie in deze regio het slachtoffer zou worden van een misdrijf» (*Het Nieuwsblad*, 2 oktober 2020).

Ze verklaarde ook: «Het zorgt voor enorm veel tijd- en geldverlies, frustrereert de mensen bij parket en politie en komt niemand ten goede. (...) Elk redelijk mens, van welke partij, kleur, taal ook, ziet in dat dit bezwaarlijk een goed werkend justitieel apparaat genoemd kan worden. (...) Zo'n taalwijzing betekent een enorm tijd- en geldverlies, want het dossier moet volledig of toch grotendeels worden vertaald. Daarenboven is de Franstalige rechtbank in Brussel er qua personeelsbezetting niet op voorzien om nog eens alle zaken met een taalwijziging uit Halle-Vilvoorde er bij te nemen. (...) Bij ons wordt de taal van de procedure bepaald door de taal van de meerderheid van verdachten of de taal van de woonplaats van een verdachte. Dat is allemaal goed en wel als je iedereen tegelijk arresteert, maar dat is niet altijd het geval. Dus kan een gerechtelijk dossier meerdere keren van taal wijzigen. (...) Nu moet de aangestelde onderzoeksrechter telkens worden ontslagen en moet er een nieuwe vordering worden ingesteld bij een nieuwe onderzoeksrechter. Dat zorgt niet alleen voor geld- en tijdverlies, maar ook voor verlies van kennis, want die andere onderzoeksrechter moet zich volledig inwerken. Ook de kans op procedurefouten wordt groter, en die kan in het kader van de taalwetgeving soms grote gevolgen hebben. (...) Om te vermijden dat ze moeten wachten op de vertaling van de processen-verbaal, stellen ze een Franstalig politiekorps aan. Zo moet de lokale politie van Brussel Noord (Schaarbeek, Evere en Sint-Joost-Ten-Node, nvdr) vaak feiten onderzoeken die zich in Vilvoorde hebben afgespeeld. Maar die politiezone beschikt niet over de capaciteit om dat te doen en ze hebben niet de affiniteit met het terrein die onze politiediensten wel hebben. Dit is bovendien zeer demotiverend voor de onderzoekers uit Halle-Vilvoorde die altijd de eerste vaststellingen mogen doen en vervolgens hun dossier kwijt zijn. Kortom, dit is geen goeie inzet van mensen en middelen.» (*VRTNWS*, 3 oktober 2020).

En verder: «De taalwet wordt gebruikt om te ontsnappen aan het beleid van Halle-Vilvoorde. (...) De advocaten

Ine Van Wymersch, ancienne procureure du Roi de Hal-Vilvorde, a tiré plusieurs fois la sonnette d'alarme à ce sujet par le passé. Peu après sa désignation, elle déclarait déjà: «Je continue à plaider pour une scission plus poussée de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles-Hal-Vilvorde. J'espère en tout cas que d'autres mesures seront prises en ce sens. C'est dans l'intérêt de tout le monde: les habitants de Hal-Vilvorde et toutes les personnes qui seraient victimes d'un délit dans cette région.» (traduction) (*Het Nieuwsblad*, 2 octobre 2020).

Elle déclara aussi: «Cela entraîne une énorme perte de temps et d'argent, c'est frustrant pour le parquet et pour la police et cela ne profite à personne. (...) Toute personne douée de bon sens, quels que soient son parti, sa couleur ou sa langue, sait très bien qu'il est difficile de parler en l'occurrence d'un appareil judiciaire efficace. (...) Un tel changement de langue occasionne une énorme perte de temps et d'argent, car le dossier doit être traduit complètement ou du moins en grande partie. De plus, le tribunal francophone de Bruxelles n'a pas la capacité, en termes de personnel, de s'occuper aussi de tous les dossiers de Hal-Vilvorde qui font l'objet d'un changement de langue. (...) Chez nous, la langue de la procédure est déterminée par la langue de la majorité des prévenus ou par la langue du domicile d'un prévenu. Cela ne pose pas de problème quand on arrête tout le monde en même temps, mais ce n'est pas toujours le cas. Un dossier judiciaire peut donc connaître plusieurs changements de langue. (...) Désormais, le juge d'instruction désigné doit être révoqué à chaque fois et une nouvelle demande doit être déposée auprès d'un nouveau juge d'instruction. Cela occasionne non seulement une perte de temps et d'argent, mais aussi une perte de connaissances, car le nouveau juge d'instruction doit se familiariser avec le dossier. Cela accroît également le risque d'erreurs de procédure et peut parfois avoir de lourdes conséquences dans le cadre de la législation sur l'emploi des langues. (...) Pour éviter de devoir attendre la traduction des procès-verbaux, on désigne un corps de police francophone. La police locale de Bruxelles Nord (Schaerbeek, Evere et Saint-Josse-Ten-Node, NDLR) doit ainsi souvent enquêter sur des faits qui se sont déroulés à Vilvorde. Mais cette zone de police n'a pas la capacité de le faire et n'a pas la même affinité avec le terrain que nos services de police. C'est par ailleurs très démotivant pour les enquêteurs de Hal-Vilvorde, qui peuvent toujours faire les premières constatations avant de voir le dossier leur filer entre les doigts. Bref, ce n'est pas une bonne gestion des personnes ni des ressources.» (traduction) (*VRTNWS*, 3 octobre 2020).

Ou encore: «La législation linguistique est utilisée pour échapper à la politique de Hal-Vilvorde. (...) Les avocats

kennen deze wetgeving maar al te goed en maken er regelmatig gebruik van. Helaas heeft dit perverse gevolgen voor de verkeersveiligheid. De politie kan vaststellen dat iemand alcoholverslaafd is, hoogbejaard is of een andere problematiek heeft die het rijgedrag zou kunnen beïnvloeden. Deze persoon wordt dan onderworpen aan een objectief rijgeschiktheidsonderzoek. Een wetsdokter maakt een medisch verslag op basis van de resultaten van het onderzoek. Een rechter kan zo de rijongeschiktheid meteen formeel vaststellen op de zitting. Deze persoon mag vanaf dat moment niet meer rijden en wordt opgevolgd. Behalve wanneer hij of zij een taalwijziging vraagt... Dan mag de beklagde opnieuw de baan op tot hij of zij wordt berecht in de Franstalige rechtbank. (...) Je stuurt iemand de baan op die eigenlijk rijongeschikt werd verklaard én dat met medeweten van justitie. (...) Iedereen zou collectief verantwoordigd moeten zijn. (...) We lezen in vonnissen soms dat het grote tijdverloop als gevolg heeft dat de rechter milder is. Uiteindelijk krijgen deze beklagden dan een minder zware straf» (*Het Laatste Nieuws*, 6 mei 2022).

In het licht van deze bevindingen is het derhalve noodzakelijk de wanstaltige hervorming die het gerechtelijk arrondissement Brussel in 2012-2014 heeft ondergaan grondig te herzien om de gerechtelijke structuren in dit rechtsgebied in overeenstemming te brengen met de geest van het Belgische federalisme zoals vervat in de Grondwet en Halle-Vilvoorde de juridische instrumenten in handen te geven om aan een goede rechtsbedeling te kunnen doen. Dit impliceert dat de betonning van de «essentiële elementen» van de hervorming van 2012 in de Grondwet ongedaan wordt gemaakt, evenals de vergrendeling ervan via bijzondere meerderheidswetten. Derhalve dient artikel 157bis van de Grondwet te worden opgeheven.

*
* *

ne connaissent que trop bien cette législation et y ont recours régulièrement. Cela a malheureusement des conséquences perverses pour la sécurité routière. La police peut constater qu'une personne est alcoolique, sénile ou atteinte d'une autre problématique qui pourrait affecter la conduite. La personne concernée est alors soumise à un examen objectif d'aptitude à la conduite et un médecin légiste rédige un rapport médical sur la base des résultats de cet examen. Un juge peut ainsi constater directement et formellement à l'audience l'inaptitude à la conduite. La personne concernée ne peut plus conduire dès ce moment et fait l'objet d'un suivi. À moins qu'elle ne demande un changement de langue... Dans ce cas, le prévenu peut de nouveau prendre le volant jusqu'à ce qu'il soit jugé par le tribunal francophone. (...) On renvoie donc sur la route une personne qui a été déclarée inapte à la conduite, alors que la justice a connaissance de cet élément. (...) Cela devrait susciter une indignation unanime. (...) Nous constatons dans les jugements que le long laps de temps écoulé amène parfois le juge à être plus clément. Les prévenus concernés écopent finalement d'une peine moins lourde.» (traduction) (*Het Laatste Nieuws*, 6 mai 2022).

À la lumière de ces constatations, il est dès lors indispensable de remanier en profondeur la monstrueuse réforme dont l'arrondissement judiciaire de Bruxelles a fait l'objet en 2012-2014 afin, d'une part, de mettre les structures judiciaires de cette juridiction en conformité avec l'esprit du fédéralisme belge tel qu'il est défini dans la Constitution et, d'autre part, de donner à l'arrondissement de Hal-Vilvorde les instruments juridiques lui permettant d'assurer une bonne administration de la justice. Cela implique de supprimer le bétonnage constitutionnel des «éléments essentiels» de la réforme de 2012 et de mettre fin à leur verrouillage par le mécanisme des lois à majorité spéciale. Il y a dès lors lieu d'abroger l'article 157bis de la Constitution.

*
* *

**VOORSTEL TOT HERZIENING VAN DE
GRONDWET**

Enig artikel

Artikel 157*bis* van de Grondwet wordt opgeheven.

**PROPOSITION DE RÉVISION DE LA
CONSTITUTION**

Article unique

L'article 157*bis* de la Constitution est abrogé.